



# Cell Saver<sup>®</sup> Elite<sup>®</sup>

Система аутогемотрансфузии

**Эффективный результат,  
оправдывающий доверие**



  
**HAEMONETICS<sup>®</sup>**

# Cell Saver® Elite®

## Быть лучшим – это значит все на высшем уровне

Вы – лидер! Вы должны обладать современным оборудованием для помощи при кровотечениях. Только тогда врач может быть сосредоточен на операции, только так можно удерживать высокие стандарты оказания медицинской помощи и постоянно совершенствоваться.

Мы усовершенствовали аутогемотрансфузию до самого высокого уровня – это Ваш уровень.

Система Cell Saver Elite предлагает лечебным учреждениям простой и надежный способ сбора и реинфузии пациенту собственной крови высокого качества во время процедуры. Используется при потере средних или больших объемов крови, в том числе при операциях на сердце, сосудах, а также ортопедических, травматологических, трансплантационных и акушерско-гинекологических. Вся система разработана таким образом, что ее удобно как настраивать, так и использовать, позволяет обеспечить оптимально эффективный, особый уход за пациентом.

### Ваш эффективный стандарт

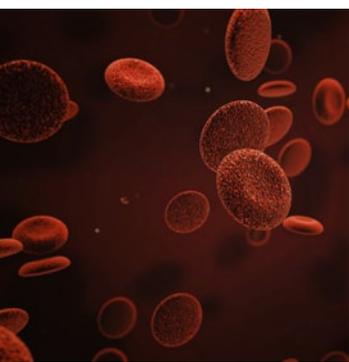
- ✓ Безупречный алгоритм действий.
- ✓ Согласованное взаимодействие персонала.
- ✓ Забота о пациенте.
- ✓ Современные технологии.



## В центре внимания – качество и простота использования

Система Cell Saver® Elite® дает возможность переливать пациентам аутологичные отмытые эритроциты, таким образом исключая необходимость переливания аллогенной крови и уменьшая затраты.

Встроенная технология SmartSuction не допускает повреждения эритроцитов, сохраняя их для переливания. Кроме того, для достижения оптимальной эффективности разработан протокол удаления жира и возможность управления настройками, позволяющая вносить изменения во время процедуры.



### Результат

- Высокий уровень гематокрита, а также отмытие большего количества эритроцитов для увеличения эффективности переливания.
- Оптимальное удаление нежелательных компонентов.
- Высокоэффективные показатели по удалению жира.
- Максимальная безопасность пациентов при аутогемотрансфузии и секвестрации.

### Эритроциты высокого качества<sup>1</sup>

■ Уровень гематокрита ~ 60%

■ Сохранение эритроцитов после отмытия ~ 94%

#### ■ Результат отмытия

✓ Удаление альбумина ~ 98%

✓ Свободный гемоглобин ~ 99%

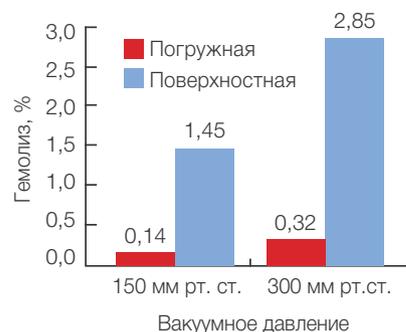
✓ Удаление гепарина ~ 99%

✓ Калий ~ 96%

■ Удаление жира > 99%<sup>2</sup>

### Встроенная функция SmartSuction

- Сохраняет эритроциты, обеспечивая при этом оптимальную аспирацию.
- В отличие от постоянного давления значительно уменьшает гемолиз<sup>3</sup>.
- Более точен и надежен, чем любые другие аспираторы.



Грегоретти и соавт. продемонстрировали, что более высокий уровень гемолиза связан с более высокой мощностью всасывания. При смешивании воздуха с кровью уровень гемолиза повышается еще больше.

1. Данные о файле в отчете Haemonetics Corp. TR-OTN-100646. Фактические показатели эффективности могут варьироваться в зависимости от используемых переменных. Результаты испытаний при использовании стандартного протокола Haemonetics с колоколом отмытки емкостью 225 мл являются приближенными.

2. Данные о файле в отчете Haemonetics Corp. TR-OTN-100641A. Фактические показатели эффективности могут варьироваться в зависимости от используемых переменных. Результаты испытаний при использовании стандартного протокола снижения уровня жира с колоколом отмытки емкостью 225 мл являются приближенными.

3. Елкин К.Р., Язер М., Каменева М., Уотерс Дж. Трансфузия. 2007; 47(11): 20A-21A [DR107247].

4. Грегоретти и соавт. Трансфузия. 1996; 36: 57-60 (DR107498).

## Быстрота, надежность и удобство в использовании

Быстрая, надежная, удобная в использовании система с расширенными возможностями новейшего программного обеспечения.

Вам предоставляется возможность выбирать и сохранять защищенные паролем протоколы, соответствующие определенным хирургическим процедурам. Сенсорный экран позволяет с легкостью читать инструкции и ориентироваться в системе. Кроме того, имеется функция экранной справки. Маячок, отображающий статус работы аппарата, хорошо виден из любой точки, а сканер штрихкодов считывает информацию о расходном одноразовом наборе для работы, сведения о пациенте и хирургической процедуре.



### Удобный в использовании цветной сенсорный экран

### Понятное и простое программирование



- Удобный для навигации сенсорный экран с цветокодированными сообщениями и индикатором, отображающим текущий статус, который виден в пределах операционной.
- Возможность приступить к аспирации за несколько секунд.
- Режим помощи оператору.
- Для овладения навыками пользования системой сотрудникам необходима минимальная подготовка, а значит, пациенту уделяется больше времени.
- Запуск прибора одним касанием с возможностью установки пользовательских настроек и сохранения настроек для Ваших индивидуальных потребностей.
- Возможность защиты группы параметров с помощью пароля.
- Настройка предупредительных сигналов и регулятор звука.
- Предварительная настройка записи информации о процедуре для удобства ввода.
- Возможность выбора настроек для запуска системы.



## Мобильный

## Быстрая, простая установка одноразового расходного материала

- Мобильность, небольшой вес, портативность.
- Различные варианты хранения.
- Надежные шасси с возможностью удобной блокировки.
- Для удобства транспортировки элементы складываются.
- Цветная маркировка обеспечивает простую загрузку наборов для аутогемотрансфузии и секвестрации.
- Удобная система учета расходного материала с помощью сканера штрихкодов.
- Разнообразная конфигурация расходных материалов и выбор колоколов различного объема.



70 мл



125 мл



225 мл

# Cell Saver® Elite®

## Безопасность, параметры процедуры, управление и передача данных

- Минимизация человеческого фактора с помощью точного учета и передачи данных.
- Запись и хранение данных (более 100 процедур).
- Удобное отслеживание и анализ данных о процедурах с помощью записей, загруженных непосредственно на Ваш личный компьютер.
- Доступ к техническим алгоритмам может быть использован для проведения анализа или обмена передовым опытом.



Обеспечить качественный результат сегодня, чтобы достойно встретить завтрашний день

Работая на перспективу, Haemonetics отвечает Вашим сегодняшним потребностям в клинических результатах. Алгоритмы программного обеспечения и системные возможности Cell Saver® Elite® предполагают непрерывное развитие – и все это с помощью безопасного сбора и передачи данных.

### В результате:

- реальная забота о пациенте;
- сокращение потребности в переливании аллогенной крови;
- готовность разрабатывать высококачественные, надежные, технологичные продукты;
- разработка платформы с возможностью гибкого программирования.



## Информация для заказа

Наименование	Номер в перечне	Количество в ед. товара
Система Cell Saver Elite	CSE-E-US	1
Тележка Cell Saver Elite	CSE-EA-1000	1
Cell Saver Elite Fast Pack (225 мл, 205, 208, HAR-A-1000)	CSE-FP-225V	4
Cell Saver Elite Fast Pack (225 мл, 220, 208, HAR-A-1000)	CSE-FP-225F	4
Cell Saver Elite Fast Pack (125 мл, 205, 208, HAR-A-1000)	CSE-FP-125V	4
Комплект для обработки Cell Saver Elite (225 мл)	CSE-P-225	8
Комплект для обработки Cell Saver Elite (125 мл)	CSE-P-125	8
Комплект для обработки Cell Saver Elite (70 мл)	CSE-P-70	8
Комплект для секвестрации	CSE-SQ-1000	8
Резервуар для сбора крови с фильтром 150 мкм, 3 л	00205-00	4
Резервуар для сбора крови с фильтром 20 мкм, 3 л	00220-00	4
Магистраль для аспирации и антикоагуляции Cell Saver	00208-00	20
Магистраль для аспирации и антикоагуляции SmartSuction®	HAR-A-1003	10
Магистраль вакуумная SmartSuction, нестерильная	HAR-A-1000	10
Мешок для сбора эритроцитов, 1000 мл	00245-00	40
Мешок для сбора отходов, 10 л	CSE-B-1000	10
Переходник для колокола 70 мл	107581-00	1
Микроагрегатный фильтр для переливания крови 40 мкм	SQ40S	40
Микроагрегатный фильтр для переливания крови с прилагаемым комплектом для прямого введения	SQ40SK	16
Микроагрегатный фильтр для переливания крови 40 мкм с прилагаемым Y-образным комплектом для введения	SQ40SY	16
Фильтр LiriGuard для собранной крови, отдельный (без прилагаемого комплекта для переливания)	SB1E	20
Фильтр RC для сокращения лейкоцитов для интраоперационной собранной отмытой крови, отдельный (без прилагаемого комплекта для переливания)	RS1	20
Послеоперационная линия	01500-00	20
Расширенная послеоперационная линия	01550-00	20
Руководство пользователя	120747-US	1

## Технические характеристики

Устройство	Высота 16,5 дюйма (41,9 см); ширина 11,75 дюйма (29,8 см); глубина 21,5 дюйма (54,6 см)
Устройство с тележкой	Высота 72 дюйма (182,9 см), штатив для вливания выдвинут; 48 дюймов (121,9 см), штатив для вливания опущен; ширина 21 дюйм (53,3 см); глубина 26,5 дюйма (67,3 см)
Вес устройства	<56 фунтов (25 кг)
Вес тележки	<40 фунтов (18 кг)
Напряжение	100–240 В переменного тока ± 10%
Скорость насоса	0–1000 мл/мин (регулируемая)
Скорость центрифуги	Колокол Латама: 5650 об/мин; колокол, формованный: 7500 об/мин; секвестрация: 2050–5650 об/мин (регулируемая)
Номинал предохранителя	100 – 240 В: T3.15A250V
Рабочая частота	47–63 Гц
Классификация лазера	Лазер класса 3R
Длина кабеля	16 футов (4,9 м)
Сертификация	Занесен в список ETL

# Haemonetics – ваш партнер в работе

Мы открываем доступ к данным о процедурах и устранению неисправностей с целью обмена передовым опытом и его накоплением. **Клиентская поддержка** на местах, в том числе группами клинических специалистов, **компетентными** сотрудниками по продажам, а также **превосходное** техническое обслуживание.

## Результат

- Надежный партнер начиная с ввода в эксплуатацию, подготовки кадров и поддержки текущих потребностей.
- Подтвержденная квалификация сотрудников, проводящих начальную подготовку к эксплуатации.
- Горячая линия поддержки клиентов.
- Обширная география присутствия в сфере обслуживания больницы, а также центров плазмы и крови на протяжении более 40 лет



Узнайте больше об эффективности технологии Cell Saver® Elite®.  
**Свяжитесь с нами сегодня.**  
[www.haemonetics.com](http://www.haemonetics.com)

## Контакты Центра обслуживания клиентов

Телефон 800.537.2802 ■ Факс 800.860.1512

E-mail: [customerservicena@haemonetics.com](mailto:customerservicena@haemonetics.com)

**RxOnly**

Для получения списка офисов в разных странах, а также контактной информации перейдите на сайт [www.haemonetics.com/officelocations](http://www.haemonetics.com/officelocations)

© 2016 Haemonetics Corporation. Haemonetics, Cell Saver, Elite, и SmartSuction являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками Haemonetics Corporation в USA и/или других странах. 05.2016 США. COL-COPY-001042-US(AA)